

Extrait du registre des procès-verbaux d'une assemblée ordinaire de la Régie d'aqueduc intermunicipale des Moulins tenue le 25 mars 2024.

RÉSOLUTION NO : A2024-03-39

ATTENDU l'avis de motion donné par la conseillère Lise Gagnon à l'assemblée ordinaire du 26 février 2024 par la résolution A2024-02-21;

ATTENDU QUE le projet de règlement numéro 45 a été déposé lors de cette même assemblée;

IL EST PROPOSÉ PAR : Michèle Demers

APPUYÉ PAR : Raymond Berthiaume

QUE le règlement décrétant des travaux de mise à niveau des stations Hauteville et Masson et autorisant un emprunt au montant de 5 700 000 \$ soit adopté sous le numéro 45.

Les membres du conseil présents déclarent l'avoir lu et renoncent à sa lecture.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

Certifié conforme à Terrebonne, ce 25 mars 2024



Geneviève Ollivier
Secrétaire-trésorière

RÈGLEMENT D'EMPRUNT NUMÉRO 45

Séance du conseil d'administration de la Régie d'aqueduc intermunicipale des Moulins, tenue le 25 mars 2024, et à laquelle sont présents :

Lise Gagnon
Robert Auger
Raymond Berthiaume

Nathalie Lepage
Michèle Demers

Sous la présidence de Monsieur Benoit Ladouceur.
Madame Geneviève Ollivier, directrice générale et secrétaire-trésorière, est aussi présente.

ATTENDU QUE la station Hauteville a été construite en 2000 et qu'elle dessert une proportion importante du territoire des villes de Terrebonne et Mascouche;

ATTENDU QUE la station Masson a été construite en 1982 et que des investissements majeurs ont eu lieu en 2012 afin d'augmenter sa capacité de desserte;

ATTENDU QUE les rapports d'analyses techniques réalisés par la firme Les Services EXP inc. démontrent la vétusté de plusieurs systèmes, composantes et accessoires de ces deux stations;

ATTENDU QUE la mise à niveau des stations Hauteville et Masson est nécessaire afin de pallier diverses problématiques opérationnelles et rehausser le niveau de service de ces infrastructures;

ATTENDU QUE la RAIM n'a pas en main les fonds estimés nécessaires pour effectuer ces travaux et qu'il y a lieu pour elle de faire un emprunt pour se les procurer;

ATTENDU QU'un avis de motion du présent règlement a dûment été donné à la séance du conseil d'administration tenue le 26 février 2024 par la conseillère Mme Lise Gagnon qui a également déposé le projet de règlement à cette même séance;

IL EST PROPOSÉ PAR:
APPUYÉ PAR:

LE CONSEIL DÉCRÈTE CE QUI SUIT :

ARTICLE 1

Le conseil d'administration de la Régie d'aqueduc intermunicipale des Moulins décrète la confection des plans et devis, les travaux de mise à niveau des stations Hauteville et Masson ainsi que la surveillance des travaux, prévoyant une dépense de CINQ MILLIONS SEPT CENT MILLE (5 700 000 \$), le tout selon l'estimation détaillée dont copie est jointe au présent règlement sous l'annexe « A ».

ARTICLE 2

Afin de payer le coût des travaux décrétés au présent règlement, le conseil est autorisé à dépenser une somme n'excédant pas CINQ MILLIONS SEPT CENT MILLE (5 700 000 \$), le tout tel que prévu à l'estimation mentionnée à l'article 1.

ARTICLE 3

Pour se procurer les fonds estimés nécessaires à l'exécution des travaux mentionnés à l'article 1 du présent règlement, aux paiements des honoraires professionnels, aux frais de financement et aux paiements des dépenses incidentes s'y rapportant, le conseil d'administration de la Régie d'aqueduc intermunicipale des Moulins est autorisé à emprunter une somme n'excédant pas CINQ MILLIONS SEPT CENT MILLE (5 700 000 \$), sur une période de VINGT (20) ans.

ARTICLE 4

Pour pourvoir aux dépenses engagées relativement aux intérêts et au remboursement en capital des échéances annuelles de l'emprunt prévu au présent règlement, il est exigé annuellement, de chaque municipalité partie à l'entente, une contribution calculée selon le mode de répartition contenu dans l'entente constituant la Régie d'aqueduc intermunicipale des Moulins dont le pourcentage apparaît à l'annexe « B » du présent règlement.

ARTICLE 5

S'il advient que le montant d'une appropriation autorisée par le présent règlement est plus élevé que le montant effectivement dépensé en rapport avec cette appropriation, le conseil est autorisé à faire emploi de cet excédent pour payer toutes autres dépenses décrétées par le présent règlement et pour lesquelles l'appropriation s'avérerait insuffisante.

ARTICLE 6

Le conseil affecte à la réduction de l'emprunt décrété au présent règlement toute contribution ou subvention qui pourrait être versée pour le paiement d'une partie ou de la totalité de la dépense décrétée par le présent règlement.

Le conseil affecte également, au paiement d'une partie ou de la totalité du service de dette, toute subvention payable sur plusieurs années. Le terme de remboursement de l'emprunt correspondant au montant de la subvention sera ajusté automatiquement à la période fixée pour le versement de la subvention.

ARTICLE 7

Le présent règlement entrera en vigueur selon la Loi.



Président



Secrétaire-trésorière

Avis de motion : A2024-02-21

Résolution d'adoption : A2024-03-39

RÉGIE D'AQUEDUC INTERMUNICIPALE DES MOULINS
MISE À NIVEAU DE LA STATION HAUTEVILLE

ESTIMATION BUDGÉTAIRE DES COÛTS DES TRAVAUX

SOMMAIRE DES COÛTS

1.	Remplacement de la vanne de sortie et branchement sanitaire	764 250 \$
2.	Remplacement des vannes et actuateurs pneumatiques, mise aux normes des systèmes de dosage d'hypochlorite et ventilation et divers travaux de plomberie	338 650 \$
3.	Remplacement du réservoir pétrolier souterrain par un hors sol	197 852 \$
4.	Remplacement de la génératrice et raccords rapides	1 072 457 \$
5.	Études et activités accessoires	225 625 \$
	SOUS-TOTAL	2 598 834 \$
	CONTINGENCE (±35%)	901 166 \$

TOTAL POUR RÈGLEMENT D'EMPRUNT 3 500 000 \$



Louis-Philippe Buist, ing.

No OIQ: 136303

MISE À NIVEAU DE LA STATION HAUTEVILLE

Remplacement de la vanne de sortie et branchement sanitaire

Art.	Nature des travaux	Quantité	Unité	Prix unitaire	Montant total
1.0 ORGANISATION DE CHANTIER					
.1	Organisation de chantier, accès temporaire, maintien de la circulation, condition hivernale, signalisation temporaire de chantier, coordination avec les intervenants, entretien, protection du public et de l'environnement et frais généraux	1	Forfaitaire	85 000,00 \$	85 000,00 \$
.2	Puits d'exploration pour localisation des conduites existantes	2	unité	7 500,00 \$	15 000,00 \$
.4	Nivellement du terrain existant incluant les déblais et remblais et la disposition des matériaux en trop dans un site autorisé	1	Forfaitaire	5 000,00 \$	5 000,00 \$
.6	Pompage des eaux de tranchées et d'excavation et les mesures de mitigation pour la protection de l'environnement	1	Forfaitaire	5 000,00 \$	5 000,00 \$
.7	Protection des ouvrages existants (réservoir d'eau potable, conduites, chambres, etc.)	1	Forfaitaire	5 000,00 \$	5 000,00 \$
.8	Nettoyage et remise en état des lieux	1	Forfaitaire	10 000,00 \$	10 000,00 \$
SOUS TOTAL : 1.0 ORGANISATION DE CHANTIER					125 000,00 \$
2.0 GÉNIE CIVIL					
Égout sanitaire					
.1	Branchement à l'égout sanitaire incluant regard M1200, signalisation, mesures d'atténuation, coordination avec le MTMD et réfection des surfaces	1	Forfaitaire	75 000,00 \$	75 000,00 \$
.2	Matériaux granulaires en remplacement de mauvais terrain sous l'assise normale de la conduite (à la demande de l'ingénieur)	50	tm	45,00 \$	2 250,00 \$
Aménagement extérieur					
.3	Réaménagement des surfaces existantes et rétention des eaux pluviales	160	m. car	75,00 \$	12 000,00 \$
SOUS TOTAL : 2.0 GÉNIE CIVIL					89 250,00 \$
3.0 MÉCANIQUE DE PROCÉDÉ					
.1	Remplacement de la vanne de sortie du poste				
	a) Excavation et remblayage	1	Forfaitaire	10 000,00 \$	10 000,00 \$
	b) Raccordement sous pression sur la conduite Hyprescon 600mm	1	Forfaitaire	50 000,00 \$	50 000,00 \$
	c) Blocage temporaire sur conduite Hyprescon 600mm	1	Forfaitaire	300 000,00 \$	300 000,00 \$
	d) Reconfiguration, essais et mise en service des pompes P1, P2, et P3	1	Forfaitaire	30 000,00 \$	30 000,00 \$
	e) Coude long rayon en acier inoxydable	1	Forfaitaire	5 000,00 \$	5 000,00 \$
	f) Collecteur temporaire 500mm incluant percement du mur et le système de retenu	1	Forfaitaire	50 000,00 \$	50 000,00 \$
	g) Vannes papillons temporaires et boulonnerie	3	Unitaire	10 000,00 \$	30 000,00 \$
	j) Essais, désinfection et mise en service conduite temporaire	1	Forfaitaire	10 000,00 \$	10 000,00 \$
	h) Démantèlement de la vanne existante	1	Forfaitaire	5 000,00 \$	5 000,00 \$
	i) Fourniture et installation de la nouvelle vanne 750mm incluant boulonnerie	1	Forfaitaire	35 000,00 \$	35 000,00 \$
	j) Essais, désinfection et mise en service	1	Forfaitaire	10 000,00 \$	10 000,00 \$
	k) Démantèlement du temporaire	1	Forfaitaire	10 000,00 \$	10 000,00 \$
SOUS TOTAL : 3.0 Mécanique de procédé					545 000,00 \$

4.0 MÉTAUX OUVRÉS

SOUS TOTAL : 4.0 MÉTAUX OUVRÉS 0,00 \$

5.0 ÉLECTRICITÉ

SOUS TOTAL : 5.0 ÉLECTRICITÉ 0,00 \$

6.0 INSTRUMENTATION ET CONTRÔLE

SOUS TOTAL : 6.0 INSTRUMENTATION ET CONTRÔLE 0,00 \$

7.0 MÉCANIQUE DU BÂTIMENT

SOUS TOTAL : 7.0 MÉCANIQUE DU BÂTIMENT 0,00 \$

8.0 ARCHITECTURE

Fini des surfaces en béton

.1	Finition extérieur du mur de fondation	1	Forfaitaire	5 000,00 \$	5 000,00 \$
----	--	---	-------------	-------------	-------------

SOUS TOTAL : 8.0 ARCHITECTURE 5 000,00 \$

9.0 STRUCTURE

SOUS TOTAL : 9.0 STRUCTURE 0,00 \$

SOUS TOTAL 764 250,00 \$



Signature

2024-02-21

Date

MISE À NIVEAU DE LA STATION HAUTEVILLE

Remplacement des vannes et actuators pneumatiques, mise aux normes des systèmes de dosage d'hypochlorite et ventilation et divers travaux de plomberie

Art.	Nature des travaux	Quantité	Unité	Prix unitaire	Montant total
1.0 ORGANISATION DE CHANTIER					
.1	Organisation de chantier, signalisation temporaire de chantier, coordination avec les intervenants, entretien, protection du public et de l'environnement et frais généraux	1	Forfaitaire	50 000,00 \$	50 000,00 \$
.2	Nettoyage et remise en état des lieux	1	Forfaitaire	10 000,00 \$	10 000,00 \$
SOUS TOTAL : 1.0 ORGANISATION DE CHANTIER					60 000,00 \$
2.0 GÉNIE CIVIL					
SOUS TOTAL : 2.0 GÉNIE CIVIL					0,00 \$
3.0 MÉCANIQUE DE PROCÉDÉ					
.1	Remplacement des vannes 250mm existantes et actuators pneumatiques par des vannes à actuators électriques				
	a) Fourniture et installation de vannes 250 mm	6	Unitaire	5 000,00 \$	30 000,00 \$
	b) Fourniture et installation d'actuators électriques	6	Unitaire	3 000,00 \$	18 000,00 \$
	c) Démantèlement des vannes et actuators existants incluant disposition	1	Forfaitaire	2 000,00 \$	2 000,00 \$
	d) Essais et mise en service	1	Forfaitaire	5 000,00 \$	5 000,00 \$
	e) Démantèlement du réseau d'air comprimé existant	1	Forfaitaire	2 000,00 \$	2 000,00 \$
.2	Remplacement des garnitures de joints de la tuyauterie	1	Forfaitaire	20 000,00 \$	20 000,00 \$
.3	Remplacement des piquages, relocalisation des accessoires et travaux de protection contre la corrosion	1	Forfaitaire	10 000,00 \$	10 000,00 \$
.4	Mise à niveau du système de dépotage d'hypochlorite de sodium				
	a) Fourniture et installation d'une station de remplissage de produits chimiques préfabriquée	1	Forfaitaire	35 000,00 \$	35 000,00 \$
	b) Démantèlement de la tuyauterie pvc existante et disposition	1	Forfaitaire	3 500,00 \$	3 500,00 \$
	c) Nouvelle ligne de remplissage en pvc incluant tuyauterie, accessoires et robinetterie	1	Forfaitaire	12 500,00 \$	12 500,00 \$
.5	Remplacement d'une vanne papillon 100 mm				
	a) Démantèlement de la vanne existante et disposition	1	unité	500,00 \$	500,00 \$
	b) Fourniture et installation d'une vanne papillon 100 mm incluant boulonnerie	1	unité	850,00 \$	850,00 \$
.6	Identification et peinture	1	Forfaitaire	1 000,00 \$	1 000,00 \$
.7	Essais, formation et mise en route	1	Forfaitaire	4 000,00 \$	4 000,00 \$
.8	Manuel d'entretien et d'opération	1	Forfaitaire	500,00 \$	500,00 \$
SOUS TOTAL : 3.0 MÉCANIQUE DE PROCÉDÉ					144 850,00 \$
4.0 MÉTAUX OUVRÉS					
SOUS TOTAL : 4.0 MÉTAUX OUVRÉS					0,00 \$
5.0 ÉLECTRICITÉ					
.1	Raccordement des nouveaux actuators électriques incluant conduits, accessoires, câbles d'alimentation	1	Forfaitaire	27 500,00 \$	27 500,00 \$
SOUS TOTAL : 5.0 ÉLECTRICITÉ					27 500,00 \$

6.0 INSTRUMENTATION ET CONTRÔLE					
.1	Raccordement des nouveaux actuateurs électriques au panneau de contrôle	1	Forfaitaire	25 000,00	25 000,00 \$
.2	Intégration des contrôles et régulation du système de ventilation	1	Forfaitaire	7 500,00	7 500,00 \$
.3	Programmation dans l'automate existant	100	heure	200,00 \$	20 000,00 \$
.4	Mise en service et formation au personnel	1	Forfaitaire	10 000,00 \$	10 000,00 \$
SOUS TOTAL : 6.0 INSTRUMENTATION ET CONTRÔLE					62 500,00 \$
7.0 MÉCANIQUE DU BÂTIMENT					
.1	Démantèlement et disposition du système de ventilation existant	1	Forfaitaire	5 000,00 \$	5 000,00 \$
.2	Démantèlement et disposition de la douche d'urgence	1	Forfaitaire	1 500,00 \$	1 500,00 \$
.3	Démantèlement et disposition du circuit d'eau	1	Forfaitaire	1 000,00 \$	1 000,00 \$
.4	Fourniture et installation d'un nouveau système de ventilation du poste incluant une nouvelle ouverture au toit et système de régulation - contrôle	1	Forfaitaire	75 000,00 \$	75 000,00 \$
.5	Fourniture et installation d'un nouveau circuit d'eau incluant réservoir d'eau chaude et mitigeur	1	Forfaitaire	15 000,00 \$	15 000,00 \$
.6	Fourniture et installation d'une nouvelle douche d'urgence	1	Forfaitaire	12 500,00 \$	12 500,00 \$
.7	Fourniture et installation d'un système DAR au raccordement d'eau du bâtiment	1	Forfaitaire	9 500,00 \$	9 500,00 \$
.8	Raccordement des différents drains de plancher et lavabo vers le branchement d'égout incluant le sciage, démolition et réfection du plancher de béton	1	Forfaitaire	30 000,00 \$	30 000,00 \$
.9	Mise en service et formation du personnel	1	Forfaitaire	5 000,00 \$	5 000,00 \$
SOUS TOTAL : 7.0 MÉCANIQUE DU BÂTIMENT					154 500,00 \$
8.0 ARCHITECTURE					
Métaux ouvrés et ossature légère					
.1	Démantèlement d'une section de mur rideau non porteur	1	Forfaitaire	1 500,00 \$	1 500,00 \$
.2	Reconstruction d'un mur extérieur sur fondation existante	1	Forfaitaire	8 000,00 \$	8 000,00 \$
Isolation, étanchéité et toiture					
.3	Étanchéisation autour de l'ouverture à la toiture	1	unité	1 750,00 \$	1 750,00 \$
.4	Isolation des murs extérieurs avec polyuréthane	15	m ca.	60,00 \$	900,00 \$
.5	Solins et membranes	1	unité	1 500,00 \$	1 500,00 \$
Finition intérieure					
.6	Scellant plancher	50	m ca.	60,00 \$	3 000,00 \$
Finition extérieure					
.7	Parement extérieur - revêtement acrylique	15	m ca.	50,00 \$	2 500,00 \$
SOUS TOTAL : 8.0 ARCHITECTURE					19 150,00 \$
9.0 STRUCTURE					
.1	Renforcement de la structure autour de la nouvelle ouverture au toit	1	Forfaitaire	15 000,00 \$	15 000,00 \$
SOUS TOTAL : 9.0 STRUCTURE					15 000,00 \$
SOUS TOTAL					338 650,00 \$


Signature

2024-02-21

Date

MISE À NIVEAU DE LA STATION HAUTEVILLE

Remplacement du réservoir pétrolier souterrain par un hors sol

Art.	Nature des travaux	Quantité	Unité	Prix unitaire	Montant total
1.0 ORGANISATION DE CHANTIER					
.1	Organisation de chantier, signalisation temporaire de chantier, coordination avec les intervenants, entretien, protection du public et de l'environnement et frais généraux	1	Forfaitaire	35 000,00 \$	35 000,00 \$
.2	Échantillonnage et caractérisation des sols	1	Forfaitaire	10 000,00 \$	10 000,00 \$
.3	Nettoyage et remise en état des lieux	1	Forfaitaire	10 000,00 \$	10 000,00 \$
SOUS TOTAL : 1.0 ORGANISATION DE CHANTIER					55 000,00 \$
2.0 GÉNIE CIVIL					
.1	Travaux d'excavation pour enlèvement du réservoir enfoui	1	Forfaitaire	10 000,00 \$	10 000,00 \$
.2	Provision sols contaminés aux hydrocarbure incluant excavation, disposition dans un lieu autorisé, traçage et attestation				
	a) A-B	5	tm	100,00 \$	500,00 \$
	a) B-C	10	tm	350,00 \$	3 500,00 \$
	b) C-D	50	tm	500,00 \$	25 000,00 \$
.3	Remblais avec matériaux granulaire incluant mise en place et compaction	54	tm	35,00 \$	1 890,00 \$
.4	Fondation 300mm ép. en MG20 pour la dalle de béton incluant mise en place et compaction	13	tm	60,00 \$	792,00 \$
.5	Fourniture et installation d'une membrane géotextile	20	m.car	3,50 \$	70,00 \$
.6	Dalle de béton 300mm ép. incluant armature, mise en place et finition	1	Forfaitaire	30 000,00 \$	30 000,00 \$
.7	Bollards de protection	4	unité	150,00 \$	600,00 \$
.8	Réaménagement du site avec engazonnement en plaque incluant 150mm de terre végétale	1	Forfaitaire	8 500,00 \$	8 500,00 \$
SOUS TOTAL : 2.0 GÉNIE CIVIL					80 852,00 \$
3.0 MÉCANIQUE DE PROCÉDÉ					
SOUS TOTAL : 3.0 MÉCANIQUE DE PROCÉDÉ					0,00 \$
4.0 MÉTAUX OUVRÉS					
SOUS TOTAL : 4.0 MÉTAUX OUVRÉS					0,00 \$
5.0 ÉLECTRICITÉ					
SOUS TOTAL : 5.0 ÉLECTRICITÉ					0,00 \$
6.0 INSTRUMENTATION ET CONTRÔLE					
SOUS TOTAL : 6.0 INSTRUMENTATION ET CONTRÔLE					0,00 \$

7.0 MÉCANIQUE DU BÂTIMENT

.1	Fourniture et installation d'un réservoir temporaire pendant les travaux	1	Forfaitaire	18 500,00 \$	18 500,00 \$
.2	Débranchement du réservoir existant	1	Forfaitaire	1 500,00 \$	1 500,00 \$
.3	Démantèlement et disposition des raccords existants	1	Forfaitaire	5 000,00 \$	5 000,00 \$
.4	Fourniture et installation d'un nouveau réservoir au diesel hors sol	1	Forfaitaire	20 000,00 \$	20 000,00 \$
.5	Raccordement du nouveau réservoir	1	Forfaitaire	13 500,00 \$	13 500,00 \$
.6	Raccordement des accessoires de télémétrie	1	Forfaitaire	3 500,00 \$	3 500,00 \$

SOUS TOTAL : 7.0 MÉCANIQUE DU BÂTIMENT**62 000,00 \$****8.0 ARCHITECTURE****SOUS TOTAL : 8.0 ARCHITECTURE****0,00 \$****9.0 STRUCTURE****SOUS TOTAL : 9.0 STRUCTURE****0,00 \$****SOUS TOTAL****197 852,00 \$**

Signature

2024-02-21

Date

MISE À NIVEAU DE LA STATION HAUTEVILLE

Remplacement de la génératrice et raccords rapides

Art.	Nature des travaux	Quantité	Unité	Prix unitaire	Montant total
1.0 ORGANISATION DE CHANTIER					
	Organisation de chantier, accès temporaire, maintien de la circulation,				
.1	signalisation temporaire de chantier, coordination avec les intervenants, entretien, protection du public et de l'environnement et frais généraux	1	Forfaitaire	75 000,00 \$	75 000,00 \$
.2	Pompage des eaux de tranchées et d'excavation et les mesures de mitigation pour la protection de l'environnement	1	Forfaitaire	10 000,00 \$	10 000,00 \$
.3	Protection des ouvrages existants (réservoir d'eau potable, conduites, chambres, etc.)	1	Forfaitaire	8 000,00 \$	8 000,00 \$
.4	Nettoyage et remise en état des lieux	1	Forfaitaire	10 000,00 \$	10 000,00 \$
SOUS TOTAL : 1.0 ORGANISATION DE CHANTIER					103 000,00 \$
2.0 GÉNIE CIVIL					
.1	Travaux d'excavation pour la dalle de béton de la génératrice et raccordement aux aires pavées existantes	1	Forfaitaire	20 000,00 \$	20 000,00 \$
.2	Provision sols contaminés aux hydrocarbure incluant excavation, disposition dans un lieu autorisé, traçage et attestation				
	a) A-B	30	tm	100,00 \$	3 000,00 \$
	a) B-C	30	tm	350,00 \$	10 500,00 \$
	b) C-D	30	tm	500,00 \$	15 000,00 \$
.3	Fondation 300mm ép. en MG20 sous les aires pavées incluant mise en forme et compaction	33	tm	60,00 \$	1 980,00 \$
.4	Fondation 300mm ép. en MG20 pour la dalle de béton incluant mise en place et compaction	21	tm	60,00 \$	1 267,20 \$
.6	Enrobé bitumineux ESG-14 incluant mise en forme et compaction	7	tm	850,00 \$	5 610,00 \$
.7	Bollards de protection	4	unité	150,00 \$	600,00 \$
Aménagement extérieur					
.8	Réaménagement des surfaces existantes	1	forfaitaire	15 000,00 \$	15 000,00 \$
SOUS TOTAL : 2.0 GÉNIE CIVIL					72 957,20 \$
3.0 MÉCANIQUE DE PROCÉDÉ ET MÉTAUX OUVRÉS					
SOUS TOTAL : 3.0 MÉCANIQUE DE PROCÉDÉ					0,00 \$
4.0 MÉTAUX OUVRÉS					
SOUS TOTAL : 4.0 MÉTAUX OUVRÉS					0,00 \$
5.0 ÉLECTRICITÉ					
.1	Groupe électrogène diesel avec abri acoustique	1	Forfaitaire	600 000,00 \$	600 000,00 \$
.2	Démantèlement et disposition du groupe électrogène existant	1	Forfaitaire	18 500,00 \$	18 500,00 \$
.3	Inverseur automatique à dérivation double	1	Forfaitaire	75 000,00 \$	75 000,00 \$
.4	Raccordements électriques incluant câbles et accessoires	1	Forfaitaire	50 000,00 \$	50 000,00 \$
.5	Raccords rapides pour génératrice mobile	1	Forfaitaire	38 000,00 \$	38 000,00 \$
.6	Mise en route et formation	1	Forfaitaire	15 000,00 \$	15 000,00 \$
SOUS TOTAL : 5.0 ÉLECTRICITÉ					796 500,00 \$

6.0 INSTRUMENTATION ET CONTRÔLE

.1	Programmation	1	Forfaitaire	25 000,00	25 000,00 \$
----	---------------	---	-------------	-----------	--------------

SOUS TOTAL : 6.0 INSTRUMENTATION ET CONTRÔLE**25 000,00 \$****7.0 MÉCANIQUE DU BÂTIMENT**

.1	Démolition de la persienne	1	Forfaitaire	25 000,00 \$	25 000,00 \$
----	----------------------------	---	-------------	--------------	--------------

.2	Nouvelle persienne incluant installation et quincaillerie	1	Forfaitaire	50 000,00 \$	50 000,00 \$
----	---	---	-------------	--------------	--------------

SOUS TOTAL : 8.0 MÉCANIQUE DU BÂTIMENT**75 000,00 \$****9.0 STRUCTURE****SOUS TOTAL : 9.0 STRUCTURE****0,00 \$****SOUS TOTAL****1 072 457,20 \$**

Signature

2024-02-21

Date

MISE À NIVEAU DE LA STATION HAUTEVILLE

Études et activités préparatoires

Art.	Nature des travaux	Quantité	Unité	Prix unitaire	Montant total
.1	Étude géotechniques et caractérisation environnementale	1	Forfaitaire	70 000,00 \$	70 000,00 \$
.2	Bornages et service d'arpenteur-géomètre durant les travaux	1	Forfaitaire	15 000,00 \$	15 000,00 \$
.3	Contrôle des matériaux et environnementaux pendant la construction	1	Forfaitaire	70 000,00 \$	70 000,00 \$
.4	Relevés topographiques	1	Forfaitaire	15 000,00 \$	15 000,00 \$
.5	Électricien compagnon	175	Heure	125,00 \$	21 875,00 \$
.6	Raccords, conduits, fils, connecteurs, fusibles, chemin de câbles	1	Forfaitaire	15 000,00 \$	15 000,00 \$
.7	Instrumentation et contrôle - Accompagnement programmation	150	Heure	125,00 \$	18 750,00 \$
SOUS TOTAL					225 625,00 \$



Signature

2024-02-21

Date

RÉGIE D'AQUEDUC INTERMUNICIPALE DES MOULINS
MISE À NIVEAU DE LA STATION MASSON

ESTIMATION BUDGÉTAIRE DES COÛTS DES TRAVAUX

SOMMAIRE DES COÛTS

1.	Remplacement de la vanne et du débitmètre d'entrée	444 000 \$
2.	Mise aux normes du systèmes de dosage d'hypochlorite, ventilation et divers travaux de plomberie	186 000 \$
3.	Ajout d'une pompe additionnelle avec variateur	264 000 \$
4.	Mise à niveau du système de ventilation et climatisation du bâtiment principal	270 000 \$
5.	Ajout raccords rapides (camlock)	72 000 \$
6.	Architecture et correctifs divers	350 000 \$
7.	Études et activités préparatoires	55 000 \$
	SOUS-TOTAL	1 641 000 \$
	CONTINGENCE (±35%)	559 000 \$

TOTAL POUR RÈGLEMENT D'EMPRUNT

2 200 000 \$



Louis-Philippe Buist, ing.

No OIQ: 136303

MISE À NIVEAU DE LA STATION MASSON

Remplacement de la vanne et du débitmètre d'entrée

Art.	Nature des travaux	Quantité	Unité	Prix unitaire	Montant total
1.0 ORGANISATION DE CHANTIER					
	Organisation de chantier, accès temporaire, maintien de la circulation, condition				
.1	hivernale, signalisation temporaire de chantier, coordination avec les intervenants, entretien, protection du public et de l'environnement et frais généraux	1	Forfaitaire	59 000,00 \$	59 000,00 \$
.2	Protection des ouvrages existants (réservoir d'eau potable, conduites, chambres, etc.)	1	Forfaitaire	5 000,00 \$	5 000,00 \$
.3	Nettoyage et remise en état des lieux	1	Forfaitaire	10 000,00 \$	10 000,00 \$
SOUS TOTAL : 1.0 ORGANISATION DE CHANTIER					74 000,00 \$
2.0 GÉNIE CIVIL					
SOUS TOTAL : 2.0 GÉNIE CIVIL					0,00 \$
3.0 MÉCANIQUE DE PROCÉDÉ					
.1	Remplacement de la vanne modulante d'entrée				
	a) Démantèlement de la vanne d'entrée modilante existante	1	Forfaitaire	5 000,00 \$	5 000,00 \$
	b) Démantèlement de la conduite de by-pass existante	1	Forfaitaire	10 000,00 \$	10 000,00 \$
	c) Fourniture et installation de la nouvelle vanne d'entrée incluant boulonnerie	1	Forfaitaire	85 000,00 \$	85 000,00 \$
	d) Fourniture et installation de la nouvelle conduite de by-pass incluant boulonnerie	1	Forfaitaire	40 000,00 \$	40 000,00 \$
	e) Essais, désinfection et mise en service	1	Forfaitaire	10 000,00 \$	10 000,00 \$
.2	Remplacement des vannes contournements et isoléments				
	a) Démantèlement des vannes existantes	1	Forfaitaire	20 000,00 \$	20 000,00 \$
	b) Fourniture et installation des nouvelles vannes	1	Forfaitaire	70 000,00 \$	70 000,00 \$
	c) Essais, désinfection et mise en service	1	Forfaitaire	10 000,00 \$	10 000,00 \$
.3	Remplacement du débitmètre d'entrée				
	a) Démantèlement du débitmètre existant	1	Forfaitaire	5 000,00 \$	5 000,00 \$
	b) Fourniture et installation du nouveau débitmètre incluant boulonnerie	1	Forfaitaire	85 000,00 \$	85 000,00 \$
	c) Essais, désinfection et mise en service	1	Forfaitaire	10 000,00 \$	10 000,00 \$
.4	Remplacement des garnitures de joints de la tuyauterie	1	Forfaitaire	15 000,00 \$	15 000,00 \$
.5	Remplacement des piquages, relocalisation des accessoires et travaux de protection contre la corrosion	1	Forfaitaire	5 000,00 \$	5 000,00 \$
SOUS TOTAL : 3.0 Mécanique de procédé					370 000,00 \$
4.0 MÉTAUX OUVRÉS					
SOUS TOTAL : 4.0 MÉTAUX OUVRÉS					0,00 \$
5.0 ÉLECTRICITÉ					
SOUS TOTAL : 5.0 ÉLECTRICITÉ					0,00 \$
6.0 INSTRUMENTATION ET CONTRÔLE					
SOUS TOTAL : 6.0 INSTRUMENTATION ET CONTRÔLE					0,00 \$
7.0 MÉCANIQUE DU BÂTIMENT					
SOUS TOTAL : 7.0 MÉCANIQUE DU BÂTIMENT					0,00 \$
8.0 ARCHITECTURE					
SOUS TOTAL : 8.0 ARCHITECTURE					0,00 \$
9.0 STRUCTURE					
SOUS TOTAL : 9.0 STRUCTURE					0,00 \$
SOUS TOTAL					444 000,00 \$



 Signature

2024-02-21

Date

MISE À NIVEAU DE LA STATION MASSON

Mise aux normes du systèmes de dosage d'hypochlorite, ventilation et divers travaux de plomberie

Art.	Nature des travaux	Quantité	Unité	Prix unitaire	Montant total
1.0 ORGANISATION DE CHANTIER					
.1	Organisation de chantier, signalisation temporaire de chantier, coordination avec les intervenants, entretien, protection du public et de l'environnement et frais généraux	1	Forfaitaire	24 500,00 \$	24 500,00 \$
.2	Protection des ouvrages existants (réservoir d'eau potable, conduites, chambres, etc.)	1	Forfaitaire	2 500,00 \$	2 500,00 \$
.3	Nettoyage et remise en état des lieux	1	Forfaitaire	4 000,00 \$	4 000,00 \$
SOUS TOTAL : 1.0 ORGANISATION DE CHANTIER					31 000,00 \$
2.0 GÉNIE CIVIL					
SOUS TOTAL : 2.0 GÉNIE CIVIL					0,00 \$
3.0 MÉCANIQUE DE PROCÉDÉ					
.1	Mise à niveau du système de dépotage d'hypochlorite de sodium				
	a) Fourniture et installation d'une station de remplissage de produits chimiques préfabriquée	1	Forfaitaire	35 000,00 \$	35 000,00 \$
	b) Démantèlement de la tuyauterie pvc existante et disposition	1	Forfaitaire	3 500,00 \$	3 500,00 \$
	c) Nouvelle ligne de remplissage en pvc incluant tuyauterie, accessoires et robinetterie	1	Forfaitaire	12 500,00 \$	12 500,00 \$
.2	Remplacement de la tuyauterie de dosage et refECTION du réservoir				
	a) Démantèlement de la tuyauterie existante et disposition	1	Forfaitaire	2 500,00 \$	2 500,00 \$
	b) Fourniture et installation de nouvelle tuyauterie	1	Forfaitaire	8 500,00 \$	8 500,00 \$
	c) Réfection des réservoirs (support acier galvanisé)	1	Forfaitaire	8 500,00 \$	8 500,00 \$
.3	Essais, formation et mise en route	1	Forfaitaire	4 000,00 \$	4 000,00 \$
.4	Manuel d'entretien et d'opération	1	Forfaitaire	500,00 \$	500,00 \$
SOUS TOTAL : 3.0 MÉCANIQUE DE PROCÉDÉ					75 000,00 \$
4.0 MÉTAUX OUVRÉS					
SOUS TOTAL : 4.0 MÉTAUX OUVRÉS					0,00 \$
5.0 ÉLECTRICITÉ					
SOUS TOTAL : 5.0 ÉLECTRICITÉ					0,00 \$
6.0 INSTRUMENTATION ET CONTRÔLE					
SOUS TOTAL : 6.0 INSTRUMENTATION ET CONTRÔLE					0,00 \$
7.0 MÉCANIQUE DU BÂTIMENT					
.1	Démantèlement et disposition du système de ventilation existant	1	Forfaitaire	5 000,00 \$	5 000,00 \$
.2	Démantèlement et disposition de la douche d'urgence	1	Forfaitaire	1 500,00 \$	1 500,00 \$
.3	Démantèlement et disposition du circuit d'eau	1	Forfaitaire	1 000,00 \$	1 000,00 \$
.4	Fourniture et installation d'un nouveau système de ventilation	1	Forfaitaire	30 500,00 \$	30 500,00 \$
.5	Fourniture et installation d'un nouveau circuit d'eau incluant réservoir d'eau chaude et mitigeur	1	Forfaitaire	15 000,00 \$	15 000,00 \$

.6	Fourniture et installation d'une nouvelle douche d'urgence	1	Forfaitaire	12 500,00 \$	12 500,00 \$
.7	Fourniture et installation d'un système DAR au raccordement d'eau du bâtiment	1	Forfaitaire	9 500,00 \$	9 500,00 \$
.9	Mise en service et formation du personnel	1	Forfaitaire	5 000,00 \$	5 000,00 \$
SOUS TOTAL : 7.0 MÉCANIQUE DU BÂTIMENT					80 000,00 \$

8.0 ARCHITECTURE

SOUS TOTAL : 8.0 ARCHITECTURE **0,00 \$**

9.0 STRUCTURE

SOUS TOTAL : 9.0 STRUCTURE **0,00 \$**

SOUS TOTAL

186 000,00 \$



Signature

2024-02-21

Date

MISE À NIVEAU DE LA STATION MASSON
Ajout d'une pompe additionnelle avec variateur

Art.	Nature des travaux	Quantité	Unité	Prix unitaire	Montant total
1.0 ORGANISATION DE CHANTIER					
.1	Organisation de chantier, accès temporaire, maintien de la circulation, condition hivernale, signalisation temporaire de chantier, coordination avec les intervenants, entretien, protection du public et de l'environnement et frais généraux	1	Forfaitaire	35 000,00 \$	35 000,00 \$
.2	Protection des ouvrages existants (réservoir d'eau potable, conduites, chambres, etc.)	1	Forfaitaire	4 000,00 \$	4 000,00 \$
.3	Nettoyage et remise en état des lieux	1	Forfaitaire	5 000,00 \$	5 000,00 \$
SOUS TOTAL : 1.0 ORGANISATION DE CHANTIER					44 000,00 \$
2.0 GÉNIE CIVIL					
SOUS TOTAL : 2.0 GÉNIE CIVIL					0,00 \$
3.0 MÉCANIQUE DE PROCÉDÉ					
.1	Fourniture et installation de la nouvelle pompe et moteur	1	Forfaitaire	115 000,00 \$	115 000,00 \$
.2	Fourniture et installation du nouveau variateur de vitesse	1	Forfaitaire	70 000,00 \$	70 000,00 \$
.3	Essais, désinfection et mise en service	1	Forfaitaire	10 000,00 \$	10 000,00 \$
SOUS TOTAL : 3.0 Mécanique de procédé					195 000,00 \$
4.0 MÉTAUX OUVRÉS					
SOUS TOTAL : 4.0 MÉTAUX OUVRÉS					0,00 \$
5.0 ÉLECTRICITÉ					
SOUS TOTAL : 5.0 ÉLECTRICITÉ					0,00 \$
6.0 INSTRUMENTATION ET CONTRÔLE					
.1	Raccordement des nouveaux équipements au panneau de contrôle	1	Forfaitaire	14 500,00	14 500,00 \$
.2	Programmation dans l'automate existant	40	heure	200,00 \$	8 000,00 \$
.3	Mise en service et formation au personnel	1	Forfaitaire	2 500,00 \$	2 500,00 \$
SOUS TOTAL : 6.0 INSTRUMENTATION ET CONTRÔLE					25 000,00 \$
7.0 MÉCANIQUE DU BÂTIMENT					
SOUS TOTAL : 7.0 MÉCANIQUE DU BÂTIMENT					0,00 \$
8.0 ARCHITECTURE					
SOUS TOTAL : 8.0 ARCHITECTURE					0,00 \$
9.0 STRUCTURE					
SOUS TOTAL : 9.0 STRUCTURE					0,00 \$
SOUS TOTAL					264 000,00 \$


 Signature

2024-02-21

Date

MISE À NIVEAU DE LA STATION MASSON

Mise à niveau du système de ventilation et climatisation du bâtiment principal

Art.	Nature des travaux	Quantité	Unité	Prix unitaire	Montant total
1.0 ORGANISATION DE CHANTIER					
.1	Organisation de chantier, signalisation temporaire de chantier, coordination avec les intervenants, entretien, protection du public et de l'environnement et frais généraux	1	Forfaitaire	30 000,00 \$	30 000,00 \$
.2	Échantillonnage et caractérisation des sols	1	Forfaitaire	5 000,00 \$	5 000,00 \$
.3	Nettoyage et remise en état des lieux	1	Forfaitaire	10 000,00 \$	10 000,00 \$
SOUS TOTAL : 1.0 ORGANISATION DE CHANTIER					45 000,00 \$
2.0 GÉNIE CIVIL					
SOUS TOTAL : 2.0 GÉNIE CIVIL					0,00 \$
3.0 MÉCANIQUE DE PROCÉDÉ					
SOUS TOTAL : 3.0 MÉCANIQUE DE PROCÉDÉ					0,00 \$
4.0 MÉTAUX OUVRÉS					
SOUS TOTAL : 4.0 MÉTAUX OUVRÉS					0,00 \$
5.0 ÉLECTRICITÉ					
SOUS TOTAL : 5.0 ÉLECTRICITÉ					0,00 \$
6.0 INSTRUMENTATION ET CONTRÔLE					
.1	Raccordement des nouveaux systèmes au panneau de contrôle	1	Forfaitaire	29 500,00	29 500,00 \$
.2	Intégration des contrôles et régulation du système de ventilation	1	Forfaitaire	5 000,00	5 000,00 \$
.3	Programmation dans l'automate existant	40	heure	200,00 \$	8 000,00 \$
.4	Mise en service et formation au personnel	1	Forfaitaire	2 500,00 \$	2 500,00 \$
SOUS TOTAL : 6.0 INSTRUMENTATION ET CONTRÔLE					45 000,00 \$
7.0 MÉCANIQUE DU BÂTIMENT					
.1	Mise à niveau du système de ventilation existant	1	Forfaitaire	85 000,00 \$	85 000,00 \$
.2	Fourniture et installation d'un nouveau système de climatisation	1	Forfaitaire	85 000,00 \$	85 000,00 \$
.3	Mise en service et formation du personnel	1	Forfaitaire	10 000,00 \$	10 000,00 \$
SOUS TOTAL : 7.0 MÉCANIQUE DU BÂTIMENT					180 000,00 \$
8.0 ARCHITECTURE					
SOUS TOTAL : 8.0 ARCHITECTURE					0,00 \$
9.0 STRUCTURE					
SOUS TOTAL : 9.0 STRUCTURE					0,00 \$
SOUS TOTAL					270 000,00 \$


 Signature

2024-02-21

Date

MISE À NIVEAU DE LA STATION MASSON

Ajout raccords rapides (camlock)

Art.	Nature des travaux	Quantité	Unité	Prix unitaire	Montant total
1.0 ORGANISATION DE CHANTIER					
.1	Organisation de chantier, accès temporaire, maintien de la circulation, signalisation temporaire de chantier, coordination avec les intervenants, entretien, protection du public et de l'environnement et frais généraux	1	Forfaitaire	7 000,00 \$	7 000,00 \$
.3	Protection des ouvrages existants (réservoir d'eau potable, conduites, chambres, etc.)	1	Forfaitaire	2 000,00 \$	2 000,00 \$
.4	Nettoyage et remise en état des lieux	1	Forfaitaire	3 000,00 \$	3 000,00 \$
SOUS TOTAL : 1.0 ORGANISATION DE CHANTIER					12 000,00 \$
2.0 GÉNIE CIVIL					
SOUS TOTAL : 2.0 GÉNIE CIVIL					0,00 \$
3.0 MÉCANIQUE DE PROCÉDÉ ET MÉTAUX OUVRÉS					
SOUS TOTAL : 3.0 MÉCANIQUE DE PROCÉDÉ					0,00 \$
4.0 MÉTAUX OUVRÉS					
SOUS TOTAL : 4.0 MÉTAUX OUVRÉS					0,00 \$
5.0 ÉLECTRICITÉ					
.4	Raccordements électriques incluant câbles et accessoires	1	Forfaitaire	15 000,00 \$	15 000,00 \$
.5	Raccords rapides pour génératrice mobile	1	Forfaitaire	40 000,00 \$	40 000,00 \$
.6	Mise en route et formation	1	Forfaitaire	5 000,00 \$	5 000,00 \$
SOUS TOTAL : 5.0 ÉLECTRICITÉ					60 000,00 \$
6.0 INSTRUMENTATION ET CONTRÔLE					
SOUS TOTAL : 6.0 INSTRUMENTATION ET CONTRÔLE					0,00 \$
7.0 MÉCANIQUE DU BÂTIMENT					
SOUS TOTAL : 7.0 MÉCANIQUE DU BÂTIMENT					0,00 \$
8.0 ARCHITECTURE					
SOUS TOTAL : 8.0 ARCHITECTURE					0,00 \$
9.0 STRUCTURE					
SOUS TOTAL : 9.0 STRUCTURE					0,00 \$
SOUS TOTAL					72 000,00 \$



 Signature

2024-02-21

MISE À NIVEAU DE LA STATION MASSON

Architecture et correctifs divers

Art.	Nature des travaux	Quantité	Unité	Prix unitaire	Montant total
1.0 ORGANISATION DE CHANTIER					
.1	Organisation de chantier, signalisation temporaire de chantier, coordination avec les intervenants, entretien, protection du public et de l'environnement et frais généraux	1	Forfaitaire	45 000,00 \$	45 000,00 \$
.2	Protection des ouvrages existants (réservoir d'eau potable, conduites, chambres, etc.)	1	Forfaitaire	5 000,00 \$	5 000,00 \$
.3	Nettoyage et remise en état des lieux	1	Forfaitaire	10 000,00 \$	10 000,00 \$
SOUS TOTAL : 1.0 ORGANISATION DE CHANTIER					60 000,00 \$
2.0 GÉNIE CIVIL					
SOUS TOTAL : 2.0 GÉNIE CIVIL					0,00 \$
3.0 MÉCANIQUE DE PROCÉDÉ					
SOUS TOTAL : 3.0 MÉCANIQUE DE PROCÉDÉ					0,00 \$
4.0 MÉTAUX OUVRÉS					
SOUS TOTAL : 4.0 MÉTAUX OUVRÉS					0,00 \$
5.0 ÉLECTRICITÉ					
SOUS TOTAL : 5.0 ÉLECTRICITÉ					0,00 \$
6.0 INSTRUMENTATION ET CONTRÔLE					
SOUS TOTAL : 6.0 INSTRUMENTATION ET CONTRÔLE					0,00 \$
7.0 MÉCANIQUE DU BÂTIMENT					
SOUS TOTAL : 7.0 MÉCANIQUE DU BÂTIMENT					0,00 \$
8.0 ARCHITECTURE					
<u>Finition extérieure</u>					
.1	Sablage de la structure de bois existante	1	Forfaitaire	75 000,00 \$	75 000,00 \$
.2	Installation temporaire de captation de poussière	1	Forfaitaire	25 000,00 \$	25 000,00 \$
.3	Apprêt de surface	1	Forfaitaire	15 000,00 \$	15 000,00 \$
.4	Recouvrement en acier galvanisé décoratif	1	Forfaitaire	140 000,00 \$	140 000,00 \$
.5	Soutènement temporaire pour le remplacement du système d'ancrage existant	1	Forfaitaire	35 000,00 \$	35 000,00 \$
SOUS TOTAL : 8.0 ARCHITECTURE					290 000,00 \$
9.0 STRUCTURE					
SOUS TOTAL : 9.0 STRUCTURE					0,00 \$
SOUS TOTAL					350 000,00 \$



Signature

2024-02-21

Date

MISE À NIVEAU DE LA STATION MASSON

Études et activités préparatoires

Art.	Nature des travaux	Quantité	Unité	Prix unitaire	Montant total
.1	Bornages et service d'arpenteur-géomètre durant les travaux	1	Forfaitaire	15 000,00 \$	15 000,00 \$
.2	Contrôle des matériaux et environnementaux pendant la construction	1	Forfaitaire	10 000,00 \$	10 000,00 \$
.3	Électricien compagnon	80	Heure	125,00 \$	10 000,00 \$
.4	Raccords, conduits, fils, connecteurs, fusibles, chemin de câbles	1	Forfaitaire	10 000,00 \$	10 000,00 \$
.5	Instrumentation et contrôle - Accompagnement programmation	80	Heure	125,00 \$	10 000,00 \$
SOUS TOTAL					55 000,00 \$



Signature

2024-02-21

Date

REGIE D'AQUEDUC INTERMUNICIPALE DES MOULINS

ANNEXE « B » - RÈGLEMENT NUMERO 45

% Débits réservés Article 4
du règlement 45

VILLE DE MASCOUCHE : 30.53%

VILLE DE TERREBONNE : 69.47%